

# Sa Pobla

Núm. 36 REVISTA D'INFORMACIÓ GENERAL

Preu: 35 Ptes.

***A falta de dos Jornadas para que  
termine la Liga***



# EL POBLENSE CAMPEON

# CAMPAÑA AHORRO



**INSTALACIONES ELECTRICAS Y RURALES S.A.**

**REPARACIONES ELECTRICAS**

**ELECTRICIDAD AUTOMOVIL**

**RIEGOS Y BOMBEOS**

**BOBINAJES**



**REVISE SU VEHICULO GRATIS,  
POR GENTILEZA DE BOSCH**

**VISITENOS A ESTA SU CASA, PARA QUE PODAMOS  
ENSEÑARLE COMO CONSUMIR MENOS COMBUSTIBLE  
Y TENER MAYOR RENDIMIENTO DE SU VEHICULO,  
YA QUE NOSOTROS LE HAREMOS ESTA PRUEBA GRATIS**

**C / . Capità Pere, 80 - 82**

**Tel. 54 10 61 SA POBLA**

**Gerente**

**Antonia Pastor Muntaner**



## Sa Pobla

REVISTA  
D'INFORMACIÓ  
GENERAL

Dep. Legal 268 /1.981.

Segona quinzena  
de maig

### Director:

Miquel Segura Aguiló.

### Redacció:

Joan Payeras (Esports)

Joan Martorell

Miquel Arcangel.

Francesc Gost.

### Col.laboradors:

Francesc Berga.

Antoni Crespi.

Sebastià Crespi.

Joan Fiol.

Josep Rosselló.

Sebastià Verd.

Jaume Santandreu.

Josep Gómez (Siset).

Jaime Martí G.

Biel Florit Ferrer.

Xavier Linares.

Pepe.

Jaume Mulet.

Marta Colom

Redacció, Administració

i Publicitat:

Francesc Cladera 3-2o.

### Coordinadora Publicitat:

Inmaculada Alvarez.

### Fotografia.

Antoni Llompart.

Emili Cervera.

Santy.

Miquel Pancuit.

### Preus Suscripció:

Anual . . . . . 800 ptes.

Despesa per correu 10pts

## ORFENESA INFORMATIVA

*En diferents ocasions ens hem tengut que queixar de casta forta per l'absoluta manca d'informació que, dins el nostre poble, generen els estaments oficials. Avui, ens veim de bell nou obligats a recordar aquest fet vergonyós, que ens trasllada a les èpoques més dissortades de la dictadura.*

*Que la nostra publicació —ni qualsevol altre fulla impresa que no parli de futbol o del temps, es clar, cal recordar que la nostra actual majoria municipal esdevindria feliç dins un món al estil del de "farhengeit 451"— no gaudeix de les simpaties dels qui fan com que dirigir la nau de la nostra col·lectivitat, es cosa més que sabuda, i fins i tot podria ésser considerat aquest gest com una honra o un guardó. Però el mateix no és eximent de la greu ofensa que l'Ajuntament confereix a tot el poble de Sa Pobla, expressada clarament amb el menyspreu que fan els homes de "Sa Quartera" d'allò que hauria d'ésser la seva més viva curolla: la informació. Perquè, succeeix que, a més a més, la total desinforma-*

*ció propiciada des dels estaments oficials, genera un altre tipus d'informació, parcial, inexacte, rompuda. I ells només, son responsables de la mateixa, ja que al no donar raiguer informatiu, propicien la rumorologia i l'inexactitud que llavors ells mateixos comdenen.*

*En el precís moment de tancar la nostra edició, ens trobam amb una sessió Plenària, convocada per el dimarts 11 de Maig. Nigú que no siga el Batle i el Secretari, té el més petit coneixement de l'ordre del dia trenta hores abans de la convocatòria. A altres poblacions, on tant uns grups polítics com els altres donen proves d'una mica de coneixement, la premsa local i els corresponents reben l'ordre del dia per escrit, talment com ho fan els regidors. També heu de saber que la majoria d'Ajuntaments, tenen una petita oficina de premsa que mantén la cura d'enviar puntualment als mitjans informatius tot allò que ells estimen puga ésser d'interés.*

*Aquí, des de sempre, res de res. Tot això exis-*

*tint un senyor que ostenta el ufanós càrrec de "relacions públiques". Res de res. La fosca i les tenebres són el brou informatiu on s'han de coure per força, les notícies que qualsevol vulgui publicar de Sa Pobla.*

*I no escrivim tot això perquè ens manquin canals informatius. De fet, tenim mitjans de sobres per saber que passa i que no passa, no per allà dalt de la Quartera, sino fins i tot per altres llocs. No. La nostra informació sorgeix quan constatem que el poble de Sa Pobla es víctima d'un frau: se li roba, diàriament, sistemàticament, allò al que, com a ciutadà, te dret: una informació municipal puntual, clara i transparent. Es increïble que poblets petits, de dos mil habitants, editin puntualment bulletins informatius municipals i que, per casa nostra, s'exerceixi sistemàticament la menyspreança a tot allò que sigui informació.*

*Hi ha uns responsables. Són pocs. Batle i Secretari, per ésser mes clars. Ambdós, solsament, son els culpables d'aquesta situació.*



## ANECDOTA TELEFONICA

Ahí va una de buena. Días pasados, cierto señor tuvo necesidad de contactar telefónicamente con Don Miguel Pascual, Conseller de Ordenación del Territorio. Como no disponía de su número de teléfono, pensó que lo mejor era llamar a UCD, donde, sin duda le informarían. En efecto. Una voz femenina, muy amable, le facilitó un numerito.

Ahí van, transcrita, la conversación de nuestros protagonistas:

“Don Miquel Pascual? Som En Fulano i voldria que m’informàs d’allò i d’allò altre.

-No el podré complaure. Jo d’això no en sé res. Per què no crida a UCD?

-Ja hi he cridat, redell, i m’han donat el seu número. Si vostè no en sap res



*Dos Pascuales para tiiii.*

d’això, anam ben arreglats.

-No sé que vol que li diga, res sé.

-Però vostè no és D. Miquel Pascual?

-El mateix.

-El Conseller d’Ordenació del Territori, aquell dels cinquanta mil metres?

-Uep! Jo som en Miquel Pascual, regidor d’esports de l’Ajuntament de Ciutat.

-El del PSOE?

-Exacte.

-Idò jo voldria xerrar amb en Pascual d’UCD i allà m’han donat el seu número.

-Idò sí que es ver que estau ben arreglats!..”

No es raro, no que, con este panorama florezcan los cardos en vez de las rosas. ¿Verdad Don KIKIRIKIMÉNEZ?

## DON SINTO FA CANÇONS

Nuestro otrora colaborador —“s’ha aturat totsol ningú li ha enviat cap motorista”— Don Jacinto Planas y Sanmartín se dedicaba un sábado de estos a “fer gloses”. Como el tío no tenía casi nada que añadir a lo que le habían ya dicho, se nos fue “por los cerros aquellos de per allà endins” y nos salió “tonadillero”.

Debe haberlo aprendido como de bote pronto Don Sinto a esto del glosado ya que hace un año, por San Antonio, se tenía que conformar con pasear una grabadora para poder escuchar las de los demás. Era

en una cena “de sa Cooperativa” donde Don Sinto “va menjar fins que s’ho va tocar amb so dit”.

De todas maneras, conociendo ahora ya las aficiones “cancioneriles” de nuestro gran hombre le prometemos mandarle una por una las que vayamos recopilando por ahí.

Para empezar a ver que le parece esta:

“Cuando se quiere de veraaaaa... como hacemos por aquíiii es imposible, Don Sinto que nos puedas dividiirrrr...”

Salud.

## ASESORIA JURIDICA Y FISCAL

### DECLARACIONES RENTA Y PATRIMONIO

Muntanya, 4  
Tel. 54 08 04  
SA POBLA (Mallorca)

**Llegiu  
Sa Pobla**



**Simón Andreu, a Méjico para rodar una nueva película**

## **“VOY A SER UN MALVADO HOMBRE BLANCO”**



*La presencia de Simón Andreu —s'artista— por las calles de Sa Pobla resulta una estampa familiar.*

Para intervenir en una co-producción hispano-americana, nuestro popular actor cinematográfico, Simón Andreu, viajó el pasado fin de semana a Méjico, donde permanecerá por espacio de tres semanas; tiempo que está previsto dure el rodaje de su papel en la película.

La reanudación de la actividad cinematográfica de Simón Andreu se produce tras un paréntesis de más de seis meses, durante los cuales el actor “pobler” cambió de trabajo sobre los platós y bajo los focos por el que ha desarrollado sobre los anadamios y bajo el sol mallorquín en la actividad

de la contrucción, como un peón más de su brigada, pese a ser el propio promotor.

La película en la que intervendrá Simón se titulará “El triunfo de un hombre llamado caballo”, dirigida por el inglés David Mogh y en cuyo reparto figura, entre otros renombrados actores, Ricarch Harris. Se trata —como habrá sido fácil adivinar— de un “western” que refleja el esfuerzo de una serie de ciudadanos americanos por conseguir enervar a colonos y mineros a fin de dar una excusa al ejército americano para entrar en guerra con los indios y por

otra parte el esfuerzo de los blancos integrados en la familias SIOUX para disparar tales maniobras.

Según nos manifestó el propio Simón Andreu, él encarnará el papel del malvado hombre blanco que intenta la citada maniobra de enfrentamiento. “Será una película de acción para reflejar un hecho tristemente histórico”, manifestó el actor.

Será esta una película más a añadir a la larga lista de más de sesenta films en los que ha intervenido Simón Andreu a lo largo de su ya dilatada carrera cinematográfica en la que, como quien no quiere la cosa,

está metido desde hace veinte años, que le han situado en primera línea de popularidad y reconocido cartel, tanto en España como en el extranjero.

Por espacio de casi un mes la figura amable y sencilla de Simón Andreu desaparecerá de las calles y los bares de Sa Pobla, donde regresará tan pronto acabe su trabajo en Méjico, porque, aparte la actividad que ahora le tiene ligado a su Mallorca, “a mí no me arrancan de este pueblo del alma ni a la fuerza porque lo llevo clavado en el corazón y lo siento como algo muy mío.

Joan Payeras Lluís.

**Habla "Toniet Crespi", cabeza visible del grupo que investiga nuestro antiguo Patrimonio Rural**

## **"TRABAJAMOS A PARTIR DE LOS DATOS CONTENIDOS EN "SA MARJAL"**

Tal como informábamos en nuestro número anterior, un grupo de jóvenes, bajo el patrocinio y aliento de la Cooperativa Agrícola Poblense está inmerso en la bella tarea de recuperar nuestro inmediato pasado. El cabeza visible de este grupo, y colaborador de nuestra revista, "en Toniet Crespi" nos explica con detalle la cuestión:

-Bueno. Más que recuperar la toponimia, como informásteis, pretendemos una recuperación "total" de lo que pudo ser antaño la vida cotidiana en las "possessiones" pobleres. Lo más notable, a mi juicio, es que pretendemos una transcripción "viva" de este inmediato pasado y, así, intentaremos explicarlo de forma novelada. Por ejemplo: un día de matances a Son Tal, o 'una jornada de sembra a son qual'.

-Lo publicaréis, claro.

-Es nuestra intención y la de la CAP. No sé si será un libro muy gordo o un librito...

-¿Cómo están los trabajos?

-Hemos empezado a trabajar a partir de los datos que encontramos en la antigua publicación "Sa Marjal". Puedo decirte que allí se encuentran un montón de datos que el buen Vicari Parera fue depositando con todo amor entre



las hojas. Los estamos investigando uno a uno y puedo asegurarte de que el buen mossen se ceñía estrictamente a la realidad. Por ejemplo, él habla de un poblado talaiótico en "Biniatria". Pues bien, allí está. Lo hemos "redescubiertos". Es apasionante.

-¿Otros descubrimientos?

-En Gaieta hemos encontrado los restos de lo que pudo ser una cripta o bien un granero. No estamos aún muy seguros. Lo

más interesante es conjugar la labor de investigación con las charlas con los "possessioners". Cada uno, por sí mismo, es un pozo de cultura popular.

No hay duda de que Toni y sus compañeros están llevando a cabo una tarea digna de elogio y apoyo. Seguiremos con gran interés sus trabajos y, sin duda, volveremos sobre el tema ya que él nos ha prometido puntual información al respecto.

**Domingos y festivos tarde**

**Galas de Juventud**



**Tu discoteca  
amiga**

**DECORACIONES Y PINTURAS**



**AMER-BENNASAR**

FACHADAS, PINTURA EN GENERAL,  
MOQUETA, PAPELES PINTADOS Y FRISOS

Escuela, 82 Tel. 54 14 95  
Príncipe, 14 1o. Tel. 54 14 96

SA POBLA  
MALLORCA

## BREVE

Para el próximo pasado día 11 estaba prevista en Inca una reunión de militantes de UCD de toda la comarca, a nivel de comités y grupos municipales, a fin de estudiar conjuntamente el polémico Plan Provincial. La intención de los convocantes de tal reunión no es otra que la de canalizar, dentro del ámbito del partido, las posibles alegaciones que los centristas puedan ir formulando ante el controvertido Plan.

\*\*\*\*\*

Para el próximo 20 de Junio, organizado por s'Escola de Ball de Sa Pobla, está prevista otra Fiesta —Homenaje a la Vejez—. Se cuenta ya con el apoyo a la misma de "Sa Nostra" y Sa CAP, y se espera también contar con la ayuda del Ayuntamiento. La Fiesta tendría lugar en Crestatx. Habría Misa celebrada por Joan Francesc March, juegos, bailes y comida campestre.

Tales actos vendrían a coincidir con el segundo aniversario de la creación de "s'Escola de Ball" y supondrían un cálido homenaje de la Juventud hacia los que, hasta hace poco, han venido llevando el timón de nuestra colectividad, conservando nuestras costumbres, nuestra lengua y nuestra cultura.

\*\*\*\*\*

El pasado martes día 11 tuvo lugar en el Polideportivo Municipal el acto oficial de "entrega" por parte de la Delegación Provincial de Deportes, de las instalaciones de iluminación oficial del Estadio. Al mismo asistieron Bartolomé Miralles, Delegado Provincial del Consejo Superior de Deportes, el Alcalde, el Teniente de Alcalde y Presidente de la U.D. Poblense, Sr. Alorda y otros. La prensa, como viene siendo tradicional, no recibió invitación ni comunicación alguna.

\*\*\*\*\*

El pasado día 10 tuvo lugar una Asamblea General de UCD-Sa Pobla, convocada por la presidencia. A la misma asistieron únicamente una quincena de militantes. Don Bartolomé Siquier, anunció en el curso de la mencionada Asamblea su intención de que Joan Grau accediera a la Secretaría.

La reunión, que fue calificada por la Presidencia de "informativa y decisoria", no había sido convocada previamente a los integrantes del Comité Local, los cuales, preceptivamente, son los que, en reunión en la que deben estar presentes la mayoría simple de ellos, deberían haber elegido al nuevo Secretario, a propuesta del Presidente electo.



*Ojo al Plan Provincial.*

# VICA

**Distribuidor oficial Pedro Rovica**  
**Grandes vinos y brandy**

**HENNINGER**  
**CRUZ CAMPO**  
**ZUMOS**  
**VINOS**  
**VARIOS**

C/. Muro, 7  
Tel. 54 13 65  
54 14 66

SA POBLA (Mallorca)

**Llegiu**







**BLOCS**  
**discotheque**  
**PUERTO ALCODIA**  
**mallorca \***  
**Tel. 54 55 78**

**ABIERTO VIERNES - SABADOS - DOMINGOS**  
**Y VISPERAS FESTIVOS**

**VEN A VER LA DIFERENCIA**



**Reportajes**

Boda - Comunión - Bautizo - Cumpleaños - Fiestas - Cine y Video.

**Fotografía**

Estudio - Artística - Carnet - Murales - Industrial - Publicidad - Reproducción - Diapositivas - Revelado byn - color.

**Venta material** Kodak - Agfa - Fujicolor - 3M color - Valca - Negra - Polaroid.

**Cámaras** Nikon - Canon - Olympus - Ricoh - Practika - Mamiya - Minolta - Cosina - Polaroid.

**Flashes electrónicos** Metz - Toshiba - Starblitz - Osram - Agfa - Braum - Vivitar.

**Proyectores** Chinon - Agfa - Bauer - Bell - Howell - Sankyo - Elmo.

**Varios** Marcos - Albunes - accesorios - filtros - material laboratorio - pilas - tripodes - Prismáticos - video

C/. Valdivia núm. 3 - Tel. 52 73 93  
Avd. Colón núm. 160 - Tel. 52 74 50

CAN PICAFORT



**Ample sentiment dins el nacionalisme de Mallorca**

## MORI EN TOFOL MORA

*D'un temps cap aquí, sembla que els millors vulguin fugir-nos un darrere l'altre, com si, de sobte entenguéssin que aquest món d'avui no es ja per a ells. Si fa molt poc havíem de plorar la mort de Don Joan Pizà, en aquesta ocasió hem de lamentar la fuga d'un home que si bé no era gaire conegut dins SA POBLA, constituïa una figura senyera del nacionalisme mallorquí. Un home representatiu de les millors arrels del nostre poble.*

En Tòfol Mora Garí nasqué a Santa Catalina, de Ciutat de Mallorca, el dia 18 de Gener de 1.915. Ja de jove milità dins el partit "ESQUERRA REPUBLICANA". L'esclator de la guerra civil el trobà precisament dins el vaixell correu de Barcelona, on havia anat amb un grup coral. Allà restà durant la confrontació, incorporat a l'Exèrcit constitucional, on fou nomenat Comisari de Guerra. Arribà la derrota dels republicans, i amb ella el dolorós exili per en Tòfol. Partí de cap a França el 19 de Febrer de 1.939, on fou "hoste" d'un camp de concentració fins que un oncle seu el reclamà i en pogué sortir. Estigué exiliat durant 8 llargs anys, fins que, no podé pus i sense cap tipus de documentació partí de cap a Espanya. Només creuà la frontera de la Junque-

ra ja l'embotonaren i el se'n dugueren a la "Cárcel Modelo" de Barcelona, on li formaren Consell de Guerra. Era el desembre de 1.946. Malgrat tot, en Tòfol pogué tornar a Mallorca un mes després, el dia de Sant Antoni de 1.947.

Arribat a Mallorca va intentar refer la seva malmesa existència. Es casà amb la comare de Villafraña, Donya Apolònia Vicens Garí. Amb ella se'n va anar a viure a Sant Llorenç. Era el 21 d'octubre de 1.952. Allà, exercí el seu ofici de fuster, guanyant-se ben aviat l'estimació i el respecte de tot el poble.

L'any 1.976, a les portes de la nova democràcia, fidel a l'esperit nacionalista que donà sentit a tota la seva existència, fou un dels primers que s'apuntà al P.N.M (Partit Nacionalista

de Mallorca), avui dissortadament desaparegut. Al juny del 77 estigué el costat del seu amic Josep Melià aferrat a la causa de "Unió Autonomista".

No havia d'acabar encara la seva preocupació per la política, malgrat la dissortada experiència del 77. Tot seguit s'incorporà a UCD, amb l'il·lusió de conseguir un raig per les seves ansies autonomistes. Quasi des de la seva incorporació, estigué al front de la Secretaria Política de UCD-Sant Llorenç.

Precisament el dia que li esdevingué la malaltia que havia d'acabar amb la seva vida, havia estat elegit de bell nou pel mateix càrrec.

El seu funeral, presidit pel President Albertí, constituí una manifestació de dol popular. L'església estava de gom en gom. En Tòfol Mora —nacionalista

de centre, home que havia fet de la moderació i la fermesa una senyera pròpia— gaudia de l'admiració dels vilatans de Sant Llorenç.

Tot passa i res roman indefinidament. Fins i tot l'hermosa corona que els seus companys de partit li portàrem, adornada amb la quatrí barrada, símbol de l'amor nacionalista d'En Tòfol, ja haurà esdevingut polsim i sequedat. Però el record dels homes que saben fer de la seva vida un testimoni de lealtat, sojorna com a llavor de futur. Homes de les conviccions d'en Tòfol fan que encara siga possible l'esperança.

Descansa en pau, amic i company. Passi el que passi, sempre lluitaré per allò en que nosaltres creim.

MIQUEL SEGURA.

(De Última Hora. 7/5/82)

# El adiós a un compañero

Por Josep Melia



Lo único que hace soportable la política es la solidaridad de los amigos. Por eso lo que más duele es la pérdida de los compañeros.

Los años de actividad pública me han deparado los lógicos disgustos y sinsabores. El juego político, en este país, apenas tiene reglas. Se instrumentan las adhesiones, se compran las lealtades, se traicionan los afectos, se improvisan los acompañamientos. La política, por lo general, sirve más para alejar a las gentes que para acercarlas. Hay muchos que por culpa de la política han visto como se hundían las amistades. Incluso ha habido matrimonios desunidos por la discrepancia ideológica o la estrategia de partido. Todo esto me parece repugnante. Doblemente repugnante, tal vez, por la frecuencia con que se produce y por la naturalidad con la que unos y otros lo aceptan.

Me he esforzado en tener amigos incluso más allá de mi propia manera de pensar y de actuar. No es nada fácil. Ver como la divergencia política se introduce en el propio medio familiar o afectivo es algo sumamente penoso. Es quizás el mayor síntoma de la bisoñez de nuestra democracia. La política debe servir para ganar amigos y no para perderlos. Igual que cualquier otra actividad humana. Incluso, en el terreno de los principios, más que en ningún otro orden de actividad. Si no ocurre así es que no sabemos estar a la altura de la situación.

Desde el dolor de algunas ausencias voluntarias, desde la frialdad de algunos alejamientos, se valora mucho más la amistad desinteresada y la camaradería de la verdadera e inmovible identificación. La política obliga a muchos sacrificios, a renunciaciones, a trabajos sordos, a veces, posiblemente a abusos que sólo la confianza o la generosidad son capaces de perdonar y de comprender. Quienes asumen cargos de responsabilidad, a mayor o menor nivel, pueden tener la compensación de su propia vocación realizada o el pago de un cierto liderazgo social. También para ellos la política supone sacrificios. Pero no son los verdaderos artífices ni los auténticos sostenes del consenso democrático. Para mí, desde luego, tienen mucho mayor mérito, y merecen mayor reconocimiento, quienes ejercen responsabilidades humildes, quienes nunca aspiran llegar a nada sino a ver cumplidos sus proyectos e ilusiones más íntimas. Estos militantes, que acuden a reuniones interminables, que se enriquecen humanamente con el contacto de sus compañeros, que pegan carteles y defienden las opciones electorales, son el gran tesoro de una vida política civilizada. Nunca les agradeceremos suficientemente lo que nos han dado. Les deberemos gratitud colectiva. Y serán nuestros más secretos jueces. Los que ante nuestra conciencia nos pedirán fidelidad sustancial a nuestras ideas y los que podrán considerarse los verdaderos arquitectos de los triunfos que logren. No hay moneda que pague su generoso comportamiento. Por esto, con el parco equipaje de mi palabra, quiere hoy rendir testimonio de devoción a uno de los mejo-

res. A Tófol Mora, que se nos ha ido de puntillas, que en su discreción y en su caballerosidad, fue un hombre cabal, y un gran amigo, un ciudadano que atesoró las mayores virtudes y ante cuya tumba quiero dejar mi promesa de no traicionar nunca lo que nos unió y de mantener mientras viva la voz de nuestros comunes deseos.

Yo sé que este escrito llenará de emoción a los cientos de amigos que Tófol tenía y producirán un cierto desasosiego de incomprensión entre quienes no le conocieron. ¿Cómo es posible —dirá alguno— que ahora, después de la muerte, se trate de reivindicar a un hombre que en vida no tuvo apenas reconocimientos ciudadanos? A un hombre, cabría añadir, que sufrió el exilio, la persecución, el acaso hostil de la dictadura, y que sin embargo no fue sino uno de los millares de ciudadanos que desde cualquier pueblito mantuvieron enhiesta la bandera de la dignidad. Yo no quisiera magnificar el caso. Tófol Mora, ebanista de Sant Llorenç, no fue un intelectual ni un dirigente de multitudes. Fue un hombre de base. Un hombre inquieto, conocedor de la política, interesado por el buen gobierno de la sociedad, autonomista, liberal y progresista, de izquierdas, tal vez. No quiso ser diferente. Y ese era su principal mérito. No aspiraba a la singularidad. Su aspiración era mucho más profundo. Quería ser un ciudadano cualquiera, un hombre de bien, uno más entre el escalofón anónimo que articula la verdadera trama de un pueblo. Hay cientos, miles como él. La desgracia comienza desde el instante en que nos damos cuenta de que no somos millones como él. Esa es la singularidad. Ese es el ejemplo de sus vidas. Por eso todos tenemos tanto que aprender de ellos. Y quien no haya aprendido a escucharles, a recoger sus inquietudes, a renovar en ellos la exigencia y el compromiso, apenas sabe nada de la vida pública. Y quien no los tenga a su lado, incluso en el recuerdo lastimado, triste, de su ausencia, para encontrar en ellos comprensión, cariño y estímulos para seguir, no sé qué demonios se le ha perdido en un escenario tan bestia y desolado. Sólo los hombres como Tófol Mora hacen habitable el planeta de la vida de partido. Sólo su fe y su dedicación nos pueden mantener atados a los compromisos y acicatear la permanente tentación de la molice y el abandono. No es posible construir una política democrática sin la exigencia democrática de un pueblo que participa activamente a través de la militancia, que es capaz de traspasar la mera coincidencia para edificar un auténtico monumento a la amistad. Tófol Mora fue un compañero admirable. Su pérdida ha sido un mazazo. Nos ha dejado desorientados, perplejos por la dolorosa angustia de la muerte injusta, carnícera y sorpresiva. Trataremos de recordarlo para que su huella viva permanentemente entre nosotros. Es la única posibilidad que tenemos que no cejar en el esfuerzo de llegar a ser dignos de la confianza que nos tuvo y de todo lo que recibimos de él.





**ENFERSA**

EMPRESA NACIONAL DE FERTILIZANTES, S. A.

## **ABONOS NITROGENADOS Y COMPLEJOS**

**PIDALOS A SU PROVEEDOR HABITUAL**

### **TEMPORADA DE COMUNIONES EN**

**CA'N SEGURA**

#### **COMPRE SU ORO AL PESO**

COMPRUEBE QUE NO ES PRECISO VIAJAR A PALMA

**CADENAS, PULSERAS, MEDALLAS,  
GARGANTILLAS, AROS**

**GRAN SURTIDO EN  
TROFEOS.**

**PRECIOS ESPECIALES  
A CLUBS Y ENTIDADES**

TRAIGA SU "ORO VIEJO". COMPROBARA QUE VALE MAS  
DE LO QUE SE IMAGINA

Y SI SE DECIDE POR ENCARGARNOS SU LISTA DE COMUNIONES  
DISFRUTARA DE BUENOS DESCUENTOS Y DE ESTUPENDOS REGALOS.  
ESTE AÑO, MAS QUE NUNCA ACUDA A CAN SEGURA PARA SU  
REGALO DE PRIMERA COMUNION

Y con ofertas especiales en relojería.

*(De nuestra Redacción). A estas alturas de la temporada, al "hechar una ojeada" a la campaña exportadora, son varios los detalles que llaman especialmente la atención de la misma. Aun es pronto —quien lo duda— para el balance, pero si puede ser conveniente un "seguimiento" de la actual campaña.*

## ASI VA LA EXPORTACION

En primer lugar cabe destacar que la labor de extracción —principio de todo el proceso— se está desarrollando en condiciones satisfactorias. Por una parte la climatología está resultando benévola, permitiendo las labores de arrance del tubérculo, y por otra, al haber empezado este año en fechas muy primeras, se ha conseguido un ritmo de trabajo relativamente tranquilo, sin atosigamientos. Tampoco cabe olvidar que este año no había gran cantidad de patata destinada a la exportación.

Como dicen los payeses "s'esplet ha estat magret", lo cual puede ser uno de los factores determinantes de los buenos precios de este año. De seguir en esta tónica, según nos han manifestado fuentes generalmente bien informadas, la falta de producción será compensada con unos precios que, hoy por hoy, se preveen óptimos. Aquí no cabe olvidar que "ningú pot dir gat fins que està dins es sac", o dicho de otra manera, no se puede hablar de

realidades hasta que finalice la campaña, ya que los vaivenes en este terreno son tremendos.

De todas maneras, uno de los factores más dignos de atención de la actual campaña es la regularidad de los precios (entre 30 y 35 pts. kilo, según el tipo de patata). Ello es un punto a favor del cooperativismo, según señalan medios competentes, los cuales apuntan al hecho de que "lo ideal sería que los precios buenos fuesen fruto de unos mercados controlados y regulares, más que frutos de la escasez.

De cualquier modo, la escasez de producción y los altos precios son hoy un denominador común dentro del panorama europeo de la patata.

Resumiendo, podemos constatar que, "si això no se desbarata" al final puede resultar una buena exportación, si bien los factores finales —la guerra de la Malvinas está ahí, no lo olvidemos, con su secuela de interrelaciones— pueden determinar el signo defini-

tivo.

De lo que no hay duda es que, en Sa Pobla, se están cosechando ya los éxi-

tos de varios años de cooperativismo. Se está en el buen camino.



**MARXA BE AMB LA  
MARXA DE PRESLEY'S**

Calle Montaña, 34  
SA POBLA

# SA FORMATJADA

*"L'amo de Son Pentinat  
formatjava d'una euveia  
i cada dissabte treia  
més de cent sous de brossat"*

*"L'amo En Tià treu sa llet  
i sa madona es formatge  
i sa fia fa es viatge  
quan tenen es brossat fet"*

## 1.- LA LLET I EL FORMATGE DINS LA HISTORIA.

La llet és un dels aliments naturals més complets... i tan antic com els animals mamífers.

Els clàssics grecs i llatins parlen de la llet, principalment d'ovella i de cabra, i també de la de vaca, somera, egua, camella, etc.

No sols s'emprava com a beguda, sinó també per preparar diversos plats exquisits i com a medicina i cosmètic, per a rejuvenir el cutis de les dames acomodades (sobretot la de somera). També s'elaborava el formatge, que estava a

l'abast de tothom.

Els formatges mallorquins sempre han estat molts i bons. En el segle XIV no hi mancaven mai a la taula dels Reis de Mallorca, no sols quan es trobaven a Ciutat, sinó també a altres residències: Cerdanya, Nàpols, Sud de França, etc.

A finals del segle XVI hi havia a Mallorca prop de 200.000 ovelles, més de 60.000 cabres i prop de 8.000 vaques.

L'any 1.770 entraren dins Ciutat prop de 90.000 peces de formatge.

Fins fa pocs anys, el consum de llet estava reservat quasi exclusivament als malalts. Actualment està molt comercialitzada, sobretot la de vaca. La d'ovella és més rica en proteïnes, greix i calci, i és la millor per a fabricar formatge, o bé tota sola, o bé mesclada amb altres.



## 2.- LA FORMATJADA.

Les ovelles s'alimenten sobretot de pastura.

Per a dur més llet, és una bona ajuda un poc de menjar sec: civada, farina d'ordi mesclada amb palla, alfalç sec...

L'hora millor per a munyir és el matí a sortida de sol. També se pot tornar munyir a l'horabaixa. Aquesta feina se sol fer dins l'après, que és un corral llarg i estret on les ovelles se poden controlar millor. La llet es va recollint dins la ferrada.

A l'hora de formatjar, s'encalenteix al foc dins una caldera o una olla colera, fina a una temperatura de 37 ò 38 graus.

Per a fer-la coagular, s'empra la pelussa de la carxofa o del card coler o de formatjar, prèviament picada dins un morter i mesclada amb aigua. També serveix la lletrada dels brots tendres de figuera i alguns productes químics.





La llet es va espessint vora el foc, a una temperatura constant, per espai de 4 ò 5 hores. Després es passa pel fogasser per a treure-li tot el suc possible, amb ajuda de l'olla colera i el cavall de formatjar.

La fogassa o peça de formatge, ben sucada i estreta dins un fogasser de tela fina, se col·loca dins un motlle apropiat i se premsa durant 7 ò 8 hores perquè acabi de degotar i vagi consolidant-se i agafant forma.

Quan el formatge es treu de la premsa, si s'ha de menjar tendre basta posar-hi un poc de sal.

Per a fer formatge vell, el procés és molt més llarg. Es posa tot un dia en aigua-sal i es col·loca damunt una post, on cada dia es va girant i torcant amb un pedaç humit.

Quan les peces són un poc seques, s'han d'untar cada dia o dos amb una mescla d'oli o saïm i una mica de vinagre a fi que no s'arriïn, fins que arribi l'hora de menjar-les.

### 3.- ALTRES DERIVATS.

Del brou que passa pel fogasser quan es fa el for-

matge, se'n treu en primer lloc la llet formatjada.

S'encalenteix damunt el foc, sense deixar-la bullir, fins que comencen a sortir les brosselles o glevs de llet espessa. La llenya millor és la de figuera, que va cremant a poc a poc.

La llet formatjada, mesclada amb sopes o bescuit, és un menjar deliciós i molt nutritiu.

Si la llet segueix bullint, comencen a pujar els quissons o porcells, que són glevs més espesses de la llet triada i formaran el brosat, que mesclat amb sucre és un menjar de reis.

El serigot que queda serà una bona llepolia per als porcs i altres animals.

### 4.- CANÇONER.

-*"Madona de Sa Cabana, ¿ja teniu es brosat fet?"*

-*"No senyor, però hi ha llet que és munyida de suara".*

-*"Madona de Son Duí, ¿que ja teniu sa llet cuita?"*

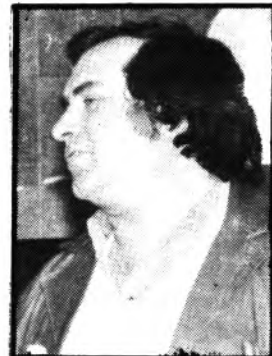
-*"Ses euveies no n'han duita o es pastor no sap munyir".*

-*"Sa petita los pastura perque no tenen pastor; sa mitjana du es sarró; sa major, sa llet mesura, i sa mare, per ventura, du es formatge an es rector"*

P. Orpí.

## El joc de les sentències

Jaume Santandreu



1.- *Allò de la mel i el vinagre va bé per caçar mosques, però és tàctica errada per convèncer imbècils: Amb aquests moscards només val la contundència.*

2.- *Polítics del meu Poble, només teniu un lema honorat per tornar-vos presentar: "Val més lo dolent conegut que lo bo a conèixer".*

3.- *El millor exèrcit és el que no existeix.*

4.- *Per a què un dia sigui possible, qualcú ha de començar quan encara és impossible.*

5.- *Si vols llevar la violència, no critiquis els violents: Mata les causes.*

6.- *Davant la pudor ens tapam el nas, quan la cosa eficient seria agranar la carronya.*

7.- *Sé que ho han dit molts d'altres, però deixau-m'ho repetir a mi també: La curiositat és la potència superior de l'home.*

8.- *Esper morir sense estrenar el mot més detestable del nostre vocabulari: avorriment.*

9.- *La masturbació és l'art de la recordança.*

10.- *Quan la injúria que t'han fet no té nom, no importa que les tornes que tu fas tinguin llinatge.*

11.- *No hi ha dubte de què tot home és fill de dona: Basta veure com son de xafarders.*

12.- *Petit David nacionalista, no perdis el coratge: Els gegants d'avui també es poden assolir amb una encertada al seu punts dèbils.*

13.- *Per molt que un polític canviï de color mai no ho farà tant com les casulles dels capellans a missa.*

14.- *Apressat, mai no oblidis que per no tirar a temps la càrrega s'han enfonsat moltes barques.*

15.- *Quan fan patir els desgraciats, on putes t'amaques, Déu meu?*

## Llegiu

## Sa Pobla

**TUS RIÑONES  
SALVAN DOS  
VIDAS**



18 años!... quién pudiera tenerlos..., he oído y seguro que también ustedes estas palabras en múltiples ocasiones y si debo ser sincero, yo mismo, sumergido en un ilusionismo poco maduro, llegué a pronunciarlas, pero hoy, cuando esos 18 años ya son agua pasada, cuando ese ilusionismo ha madurado, cuando ese mismo ilusionismo se ha convertido en realidad, en triste y desbocada realidad, ya no pronuncio esas palabras, ni siquiera puedo llegar a pensar que alguien pueda llegar a hacerlo con absoluta certeza de estar seguro de si mismo, por todo lo de terrible que puede llegar a encerrar esos 18 años y que seguro que muchos de todos, no pueden ni llegar a imaginarse.

18 años!, la edad ideal? ... qué tontería..., no, les puedo asegurar que no es la edad ideal, ni siquiera una de las mejores edades pero, así sí, si es la edad crucial, la edad de las decisiones, la edad en que más gente te rodea y más solo te encuentras, la edad en que los problemas ya dejan de ser de los padres para ser única y exclusivamente personales, la edad...

La edad de las decisiones... pero... de qué decisiones?... de si se estudia o si se trabaja?, de si se cum-

## ESA ENFERMEDAD LLAMADA 18 AÑOS



*"la edad de las decisiones... pero y de qué decisiones?"*

ple la "mili" voluntaria o se pide prórroga?, de si esa chica me quiere o si me gusta más aquella?, de si el domingo voy al fútbol o me quedo en casa estudiando?... ¿cuál es la más importante?... sinceramente, no lo sé, ni siquiera sé si hay alguna que sea realmente importante, en esa edad son tantos y tantos los enigmas que te rodean, tantos y tantos los amigos que no pueden ni saben ayudarte, tan y tan pocas soluciones a todo ello que resulta casi del todo imposible saber qué camino convenientemente seguir, si es que realmente existe un camino, ese camino que años más tarde hará de tí un hombre de negocios, un hombre importante o simplemente otro hombre más de los muchos millones que ya existen sobre la tierra.

Por todo ello y por todo lo de seguro olvidado quiero añadir o repetir que esos "18 años" no son lo que viene a llamarse "la flor de la vida" y que todos los que ya no los tienen y que conocen esa envolvente telaraña de intereses que es nuestra sociedad actual, honestamente, no creo que quisieran volver a ellos.

Antoni Cladera.

### COLMADO MARTINA

( ANTES CA'N TONIO )

REAPERTURA  
NUEVA GERENCIA

**CARNES DE TODAS CLASES**

COMESTIBLES  
PRODUCTOS LIMPIEZA  
PERFUMERIA

SAGASTA, 40 - Tel. 54 17 32 - SA POBLA

### M. SEGUI

Peluquería y Estética

**A SU SERVICIO YA EN:**

C/. Mercado, 52 - Tel. 54 10 92  
SA POBLA

A falta de dos jornadas para que finalice la Liga

# EL POBLENSE, CAMPEON ANTICIPADO



Con dos jornadas de anticipación se proclamó Campeón el Poblense al conseguir en Calvià los dos puntos que necesitaba para conquistar matemáticamente el título, independientemente de los resultados que puedan darse en estas dos últimas jornadas ligueras que quedan por disputar. Un título que revalida el que ya consiguieran los pupilos de Serra Ferrer la pasada jornada y conquistado con la misma brillantez y tan a lo grande como ya lo hicie-

ran un año antes, pese al desconcierto inicial que hasta llegó a preocupar a los más optimistas. Tal vez no había para tanto, pero tal vez esa desmesurada preocupación y la dureza de algunas críticas fueran factores determinantes para que se rectificara a tiempo una trayectoria que dibujaba unos trazos algo torcidos.

Una vez más y de forma clara y patente el Poblense ha demostrado ser, con ventaja, el mejor equi-

po de las islas en la Tercera División, luchando con profesionalidad, deportividad, ilusión y mentalidad de campeón y ello le ha llevado, una vez más, a hacerse acreedor a la oportunidad de intentar el ascenso a la categoría superior.

A partir de ahora, resuelto ya el compromiso de la liga, es momento de trabajar con renovada mentalidad, con la mirada puesta en esta próxima fase de ascenso que no será fácil, pero tampoco imposible si se

afronta con responsabilidad. Con la misma responsabilidad que por parte de la directiva, entrenador, jugadores y afición, se ha vertido en la empresa que prácticamente acabar de culminar... Que luego la suerte les acompañe o deje de hacerlo, ya es harina de otro costal. Pero que por ganas e ilusión no quede la cosa.



## Así va el Poblense en la Liga

# EN CALVIA, DOS PUNTOS QUE ASEGURAN UN TITULO

**POBLENSE, 6  
ANDRATX, 0**

Nueva goleada del líder, esta vez a costa del Andratx en partido disputado en el Polideportivo Municipal, ante floja entrada. Se llegó al descanso con el marcador señalando el resultado parcial de 2-0.

Sin apretar demasiado el acelerador resolvió el Poblense su papeleta frente al Andratx en un encuentro que precisamente no se caracterizó por la brillantez del juego local. No obstante el Poblense supo aprovechar casi todas las ocasiones ante el marco defendido por Vichr que ni tuvo su mejor

tarde ni estuvo lo suficientemente arropado por sus defensas.

No jugó el Andratx a evitar la goleada, ya que más bien intentó reiteradamente marcarle algún gol al mini-goleado Mesquida que tuvo que responder en dos ocasiones a sendos tiros dirigidos hacia su marco. Pese a la lluvia de goles no se entregó el Andratx que hasta el final del encuentro luchó, demostrando una excelente preparación física.

Moranta y Rosselló se repartieron el marcador con tres tantos cada uno, fruto de su reconocido poder resolutivo y de las buenas entregas de Ferrer, Bonet

y Tomás que fueron los avitualladores de la delantera.

**CALVIA, 1  
POBLENSE 3**

Victoria que vale un título, ya que con la conquista de esos dos puntos el Poblense se proclama matemáticamente campeón, a la vez que hunde prácticamente al Calvià en la peligrosa zona de descenso.

Fue un encuentro en el que quedó patente la diferencia clasificatoria de ambos equipos, con un Poblense superior y mucho más práctico a la hora de resolver las situaciones ante el marco adversario.

No fueron los habituales goleadores los que marcaron los tantos que fueron materializados por Cantallops, Pons y Pablo Amer; un defensa y dos suplentes que actuaron en los puestos de Rosselló, indispuerto y Soria, lesionado al comienzo del encuentro.

Lástima del gol encajado por Mesquida, que tuvo que ser de penalti y que esperamos no le sirva al buen guardameta que es Joan para perder el honorífico título de portero menos goleado del fútbol nacional.

Joan Payeras.

## A dos jornadas vista del final

# LOS POSIBLES RIVALES DEL POBLENSE EN LA FASE DE ASCENSO

A falta de dos jornadas que que finalice la liga en la Tercera División Nacional de fútbol, está prácticamente clarificado y casi definido, en la gran mayoría de los trece grupos que la conforman, cuales serán los equipos con derecho a disputar la correspondiente fase de ascenso a la Segunda División B. Una fase a la que tienen derecho todos los respectivos campeones de cada grupo, así como los Subcampeones a excepción de los dos segundos clasificados que menos puntos hayan sumado al final de la competición.

Esta promoción a fase de ascenso, como es sabido, se disputa por el sistema de eliminatoria a doble partido, enfrentándose en la primera ronda los campeones con los segundos clasificados salvo una excepción en la que, por exclusión de los dos segundos con menos puntuación, se enfrentarán dos campeones entre sí.

Así, pues, disputadas las dos eliminatorias, los seis equipos supervivientes

serán los que obtengan el correspondiente pasaporte y visado para la categoría superior.

En el grupo Balear, Poblense y Constancia tienen ya asegurada la plaza de promoción, pero vayamos a saber cuales son, ya, en potencia los posibles rivales de ambos conjuntos que pueden tocarles en suerte a lo largo de las dos eliminatorias y que son los que relacionamos a continuación. De los grupos en los que todavía no está matemáticamente definida la segunda plaza, incluimos, también, el tercer clasificado.

**GRUPO I:**  
Pontevedra... 57 puntos.  
Orense... 52 puntos.  
Lugo... 52 puntos.  
**GRUPO II:**  
Langreo... 52 puntos.  
Siero... 46 puntos.  
Santofa... 43 puntos.  
**GRUPO III:**  
Eibar... 48 puntos.  
Aurreará... 48 puntos.  
Amorebieta... 45 puntos.  
Deusto... 45 puntos.  
**GRUPO IV:**  
Binefar... 50 puntos.

Osasuna Prim... 49 puntos.  
Aragón... 46 puntos.  
**GRUPO V:**  
Hospitalet... 51 puntos.  
Badalona... 51 puntos.  
**GRUPO VI:**  
Alcoyano... 52 puntos.  
Catarroja... 49 puntos.  
Mestalla... 47 puntos.  
**GRUPO VII:**  
Parla... 49 puntos.  
Talavera... 47 puntos.  
**GRUPO VIII:**  
Valladolid Prom... 55 puntos.  
Salmantino... 49 puntos.  
Toreana... 48 puntos.  
**GRUPO IX:**  
Fuengirola... 49 puntos.  
Torremolinos... 46 puntos.  
Martos... 45 puntos.  
**GRUPO X:**  
Cacereño... 53 puntos.  
Mérida Industr... 51 puntos.  
Sevilla Atl... 50 puntos.  
**GRUPO XI:**  
Poblense... 58 puntos.  
Constancia... 53 puntos.  
**GRUPO XII:**  
Telde... 56 puntos.  
Güimar... 54 puntos.  
**GRUPO XIII:**  
Albacete... 57 puntos.  
Orihuela... 52 puntos.  
Como puede observarse tan solo en los grupos V, VII, XI, XII y XIII están

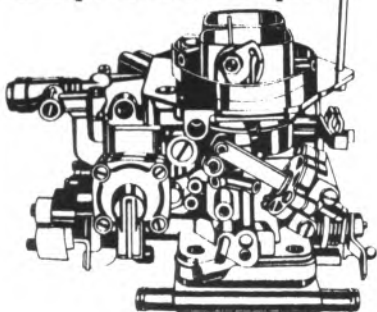
matemáticamente decididas las clasificaciones, mientras en los grupos II, III y IV, los actualmente clasificados en segundo lugar tienen casi todas las posibilidades de seguir ostentando esta clasificación al final de la liga. Nada decidido todavía en el grupo I, VI, VIII, IX y X, a la vez que tampoco queda decidido quienes serán los dos subcampeones que queden excluidos de la promoción por haber sumado menor número de puntos, si bien parece ser que el Siero y el Torremolinos, junto con el Talavera son los que más posibilidades tienen de poder luchar por el ascenso.

Son, repetimos, datos que les adelantamos a falta todavía de dos jornadas, al final de las cuales pueden producirse más de un cambio, pero, son datos que pueden servir para hacer alguna que otra conjetura de cara a esa fase de ascenso que está ya a la vuelta de la esquina.

Joan Payeras.

# UN ESTILO CON TODO LUJO DE DETALLES.

Vd. ya conoce el Renault 18 GTS, un coche cuyas prestaciones son inmejorables y cuya versatilidad satisface en todos los niveles al consumidor más exigente, por su conducción, por su mecánica, por su comportamiento, por

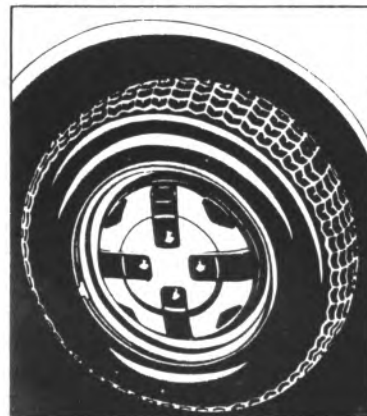


su confort, por su diseño, en definitiva, por una serie de características muy difíciles de superar.

Renault ha ido más allá, incorporando al Renault 18 GTS una serie de novedades que le convierten en un coche con todo lujo de detalles:

- Carburador de doble cuerpo
- Encendido electrónico
- Económetro y Cuenta-revoluciones

— Nuevas llantas y neumáticos más anchos y muchos otros detalles que Vd. podrá comprobar en cualquiera de los Concesionarios de la amplia Red Renault.



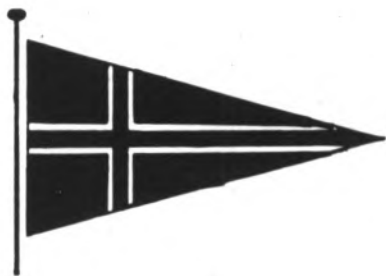
**RENAULT 18 GTS**  
Berlina y Familiar

— Venga a verlos a: —

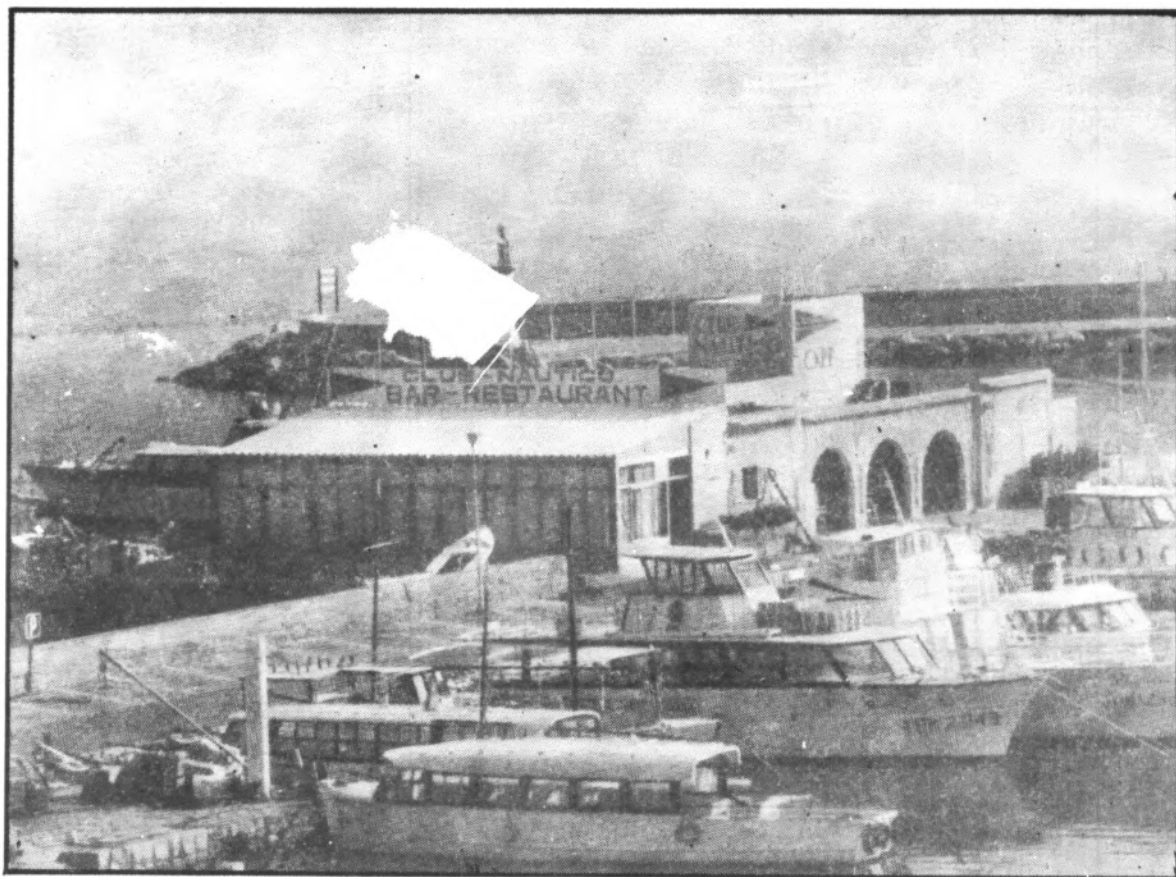


*Pedro Payeras Socías*  
Ctra. Inca - 21 Tel. 54 08 55  
SA POBLA

RESTAURANTE



# Club Náutico



Especialidad en: CALDERETA DE LANGOSTA  
PESCADOS - MARISCOS  
Y FLAMBES

*Dirección: JUAN y ANNE*

Muelle Viejo, s/n

Tels 53 16 48

53 10 10

- PTO. POLLENSA (Mallorca)